

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 23 DÉCEMBRE 1931.

Rapport de la Commission des Transports, chargée de l'examen du Projet de Loi relatif à l'intervention de l'Etat dans le renouvellement de voitures à voyageurs de la Société nationale des Chemins de fer belges.

(Voir les n^{os} 52, 70 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 23 décembre 1931.)

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 23 DECEMBER 1931.

Verslag uit naam van de Commissie van Vervoer, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp betreffende de tus-schenkomst van den Staat in de vernieuwing van reizigers-rijtuigen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.

(Zie de n^{rs} 52, 70 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 23 December 1931.)

Présents: MM. SEGERS, président; BECKERS, BOSSUYT, CASTERMAN, DE BRUYN, le comte DE LA BARRE D'ERQUELINNES, le baron DE DORLODOT, HICGUET, LALEMAND, MOLET, QUINCHON, TOCH, VINCK, et WAUCQUEZ, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

En vue d'apporter au chômage un remède immédiat et efficace, la Commission s'est déclarée unanimement d'accord pour adopter le projet.

Elle a estimé néanmoins devoir faire à M. le Ministre des Transports deux suggestions que celui-ci a promis de prendre en très sérieuse considération.

Celle d'abord d'examiner avec la Société nationale la possibilité de n'investir qu'un capital de l'ordre de 465 millions au lieu de 665 millions, les 200 millions restants étant réservés à l'électrification.

Ensuite, celle de permettre la participation à l'adjudication de tous les constructeurs ayant les capacités requises pour la construction des voitures de chemin de fer.

Certains membres ont demandé éga-

MEVROUW, MIJNE HEEREN.

Om de werkloosheid onmiddellijk en doelmatig te verhelpen, was de Commissie eensgezind om het ontwerp aan te nemen.

Zij meende, evenwel, den Minister van Vervoer twee wenken te moeten geven, die deze beloofde in ernstige overweging te zullen nemen.

Eerst, die, van met de Nationale Maatschappij de mogelijkheid te onderzoeken slechts een kapitaal van 465 miljoen in plaats van 665 miljoen te beleggen, met dien verstande dat de 200 overblijvende miljoen voor de electrificatie voorbehouden blijven.

Vervolgens die, waarbij de deelneming aan de aanbesteding mogelijk wordt voor al de bouwers die de noodige bekwaamheid bezitten voor het bouwen van spoorwagens.

Sommige leden hebben eveneens

lement qu'en présence des difficultés pratiques de l'adjudication, les arsenaux de la Société nationale pourraient recevoir une part de la commande étant entendu, toutefois, que le prix de revient dans les arsenaux serait calculé conformément à une comptabilité industrielle complète.

Le Président,
P. SEGERS.

Le Rapporteur,
V. WAUCQUEZ.

gevraagd dat, gelet op de praktische moeilijkheden van de aanbesteding, de arsenalen der Nationale Maatschappij een deel van de bestelling zouden ontvangen, met dien verstande, evenwel, dat de kostprijs in de arsenalen zou berekend worden volgens een volledige bedrijfscomptabiliteit.

De Voorzitter,
P. SEGERS.

De Verslaggever,
V. WAUCQUEZ.